

Oggetto: MISSIONE DI PROMOZIONE ECONOMICA IN INDIA
Mittente: Trentino Sviluppo S.p.A. <info@trentinosviluppo.it>
Data: 30/08/2013 12:22
A: comune@comunegrigno.it

Gentili,

si trasmette in allegato la Manifestazione di interesse per la missione di promozione economica in India - Mumbai, Delhi, 24-29 novembre 2013.

Cordiali saluti

La Segreteria

Trentino Sviluppo SpA

Rovereto (Tn) - Via Zeni 8 - Polo Tecnologico

Tel. 0464/443111 - fax 0464/443112

indirizzo mail: info@trentinosviluppo.it



Confidentiality Statement

Il contenuto e gli allegati di questo messaggio sono strettamente confidenziali, e ne sono vietati la diffusione e l'uso non autorizzato. Il presente messaggio di posta elettronica e&n bsp; gli eventuali relativi allegati non costituiscono impegno contrattuale o pre contrattuale tra l'Azienda ed il destinatario, salva la conferma di essi con altro mezzo legalmente idoneo. L'azienda non assume inoltre alcuna responsabilità per eventuali intercettazioni, modifiche o danneggiamenti. Qualora il presente messaggio Le fosse pervenuto per errore, Le saremmo grati se lo distruggesse e ce ne comunicasse, via e-mail, l'errata ricezione all'indirizzo info@trentinosviluppo.it.

Confidentiality - This communication and any attachments are intended for the above-named person and are confidential and/or may be also legally privileged. Any opinions expressed in this communication are not necessarily those of the company. This email and any attachments do not represent contractual or prior to a contract obligation between the company and the intended recipient. If you are not ; an intended recipients of this email you must take no action based on it, nor must you disclose the contents to another person, use it for any purpose, or store or copy the information in any medium; please delete/destroy and inform the sender immediately. Should you have any questions, please contact us by replying to info@trentinosviluppo.it.

— Allegati: —

missione di promozione economica in India.pdf

2.2 MB



TRENTINOSVILUPPO
SOCIETÀ PER AZIENDE E SERVIZI

enterprise
europe
network

L'Europa che partecipa della vostra impresa

Rovereto, 29 agosto 2013

COMUNE DI GRIGNO

Prot.n. 0006892 del 03-09-2013
Cat.14 Clas.2 Fasc.1

SITC

A



Spett.li
Aziende interessate

Prot. nr. 12440 PRES/DSI/fb

Loro Sedi

**Oggetto: Missione di promozione economica in India
Richiesta di manifestazione di interesse - Mumbai, Delhi, 24-29 novembre 2013**

Gentili Signori,

Trentino Sviluppo, attraverso la nuova Area di supporto all'internazionalizzazione delle imprese, in collaborazione con la Provincia Autonoma di Trento e la Camera di Commercio indo-italiana, partner sull'area, ha il piacere di proporre alle imprese trentine una missione di promozione economico-impresoriale plurisettoriale in India - a Delhi e Mumbai ed un'eventuale terza città a seconda dell'interesse aziendale - che si terrà dal

24 al 29 novembre 2013.

L'iniziativa, di natura commerciale ed aziendale, offrirà alle aziende aderenti l'opportunità di beneficiare di un programma personalizzato di incontri (da svolgere presso le sedi delle aziende indiane individuate) business to business con controparti selezionate (imprese, distributori, buyer etc.) in funzione degli obiettivi di mercato e delle proprie caratteristiche settoriali e aziendali.

La missione si svolgerà al raggiungimento di un minimo di aziende interessate.

Al fine di preparare adeguatamente il programma di incontri in loco e di qualificare al meglio gli obiettivi delle singole aziende verso il mercato indiano, è previsto uno studio di pre-fattibilità da parte del partner indiano che si concretizzerà attraverso una visita in azienda da parte di un esperto della Camera di Commercio indo-italiana che si svolgerà nella settimana dal **23 al 28 settembre 2013**, in seguito al quale, solo in caso di esito positivo (sussistenza dei pre-requisiti necessari ad approcciare il mercato indiano), verrà richiesta l'adesione formale all'evento.

I principali settori di riferimento segnalatici dalla Camera di Commercio Indo-italiana sono: materiali, tecnologie e servizi per il settore delle costruzioni e delle infrastrutture, tecnologie ambientali, energie rinnovabili, tecnologie agro-alimentari, macchine utensili ed altri macchinari industriali, arredo e complementi e calzaturiero.

Le spese relative ai check-up aziendali, ai rapporti di pre-fattibilità, alla ricerca e selezione partner, matchmaking ed organizzazione logistica della delegazione in India saranno a carico dei soggetti promotori e potranno essere dettagliati ai soggetti che manifestano l'interesse a partecipare alla missione.

A carico dei partecipanti saranno le spese di volo, vitto ed alloggio, transfer interni (noleggio, auto, voli interni, etc.) ed eventuale interprete su richiesta. Queste attività non includono la presenza di un accompagnatore della Camera indo-italiana nelle sedi aziendali e nelle città visitate (se ritenuto opportuno il costo verrà indicato in un apposito preventivo). Un preventivo globale dei costi da sostenere verrà indicato successivamente una volta quantificata e qualificata la presenza imprenditoriale trentina. Indicativamente ci viene comunicato dai referenti indiani che il costo si può aggirare intorno ai 4.000 Euro. Tale costo sarà suscettibile di possibili variazioni dipendenti dalla tipologia e quantità di servizi e dalla ubicazione delle aziende da incontrare.

Si ricorda che tali spese, se rientranti nei nuovi criteri di agevolazione relativi agli "aiuti per l'internazionalizzazione delle imprese", possono essere finanziate dalla LP 6/99: la scrivente è a disposizione delle imprese per fornire le informazioni e le valutazioni del caso.

Se interessati si prega di inviare via e-mail (all'indirizzo info@trentinosviluppo.it) la **manifestazione di interesse allegata** compilata in lingua inglese **entro il 13 settembre 2013**.

Per ulteriori informazioni e chiarimenti si prega di contattare il Servizio Internazionalizzazione di Trentino Sviluppo (referenti dott. Gregorio Tomasi e ing. Francesca Azzolini tel. 0464 443111, e-mail: gregorio.tomasi@trentinosprint.it; f.azzolini@trentinosviluppo.it).

Con i migliori saluti.

TRENTINO SVILUPPO S.p.A.
IL CONSIGLIERE DELEGATO
Antonietta Tomasulo

Allegato: Manifestazione di interesse



TRENTINOSVILUPPO
IMPRESA INNOVAZIONE SOSTENIBILITÀ



DEMONSTRATION OF INTEREST - COMPANY PROFILE

MISSION TO INDIA (November 24-29th 2013)

1. COMPANY INFORMATION

Company: _____
Address: _____
Zip Code: _____
Telephone: _____ Fax: _____
E-mail: _____ Web site: _____
Company's activity: _____

2. PARTICIPANT

Name: _____
Position: _____
Knowledge of English: _____ Basic _____ Intermediate _____ Good _____ Perfect _____
Will need an interpreter during the business meetings: YES _____ NO _____

3. COMPANY PROFILE

Year of foundation: _____ Nominal Capital: _____
Turnover/Year (EURO): _____ Nr. of employees: _____
Import (%): _____ Export (%): _____
Activity: _____ Production _____ Distribution _____ Agent _____
Other (specify): _____
Products: _____
Has already established business contacts with India in the past: _____

4. CONTACTS OR BUSINESS ACTIVITIES ALREADY IN PROGRESS IN INDIA (SPECIFIC REQUEST OF MEETINGS):



TRENTINOSVILUPPO
IMPRESA ASSOCIAZIONE SOSTEVIUTA

enterprise
europe
network

L'Europa alla portata della vostra impresa

5. CO-OPERATION REQUEST

Overall co-operation

Setting up together a firm, a joint-venture, a holding or a subsidiary
Merging

Technical co-operation

Mutual technical co-operation
Assistance in R&D
Joint production agreement
Subcontracting
Patent or licence purchase

Commercial co-operation

Mutual marketing agreement
Seeking distribution services
Supplying distribution services
Seeking a representative
Supplying a representative
Seeking an agency
Seeking a franchiser
Supplying a franchiser
Seeking overall commercial assistance
Supplying overall commercial assistance

Financial co-operation

Acquiring a whole firm or buying into its capital
Selling a whole firm or part of it
Seeking corporate assets
Supplying corporate assets
Seeking funds to borrow
Granting a loan
Others specify

Please specify product customs code: _____

6. PARTNER/PROJECT DESCRIPTION:

Si consiglia di allegare una presentazione aziendale elettronica in inglese.

Dichiaro di essere informato, ai sensi e per gli effetti dell'art. 13 del D.lgs. 30 giugno 2003 n. 196, che i dati personali forniti saranno trattati, anche con strumenti informatici, esclusivamente nell'ambito del procedimento per il quale la presente dichiarazione viene resa.

Data: Timbro e firma: